108 年越南商務參訪及展會交流報名須知

一、計畫目的

為提升東協業者及商家知名度與品牌形象,特別規畫帶領計畫聯盟業者至越 南進行商務參訪交流以及參加 2019 越南國際商品博覽會。透過國內活動及 國際參訪交流、國際展會之參與,接觸多元族群與國際市場,除可提升業者 品牌之知名度與形象外,亦可增進業者視野及對越南市場輪廓的了解。

二、辦理單位

主辦單位:臺中市政府經濟發展局

執行單位:瑞慶創客科技股份有限公司(福爾摩沙雲創基地)

行程代辦單位: 馨樂旅行社

三、參訪時間

108年05月30日至06月02日

四、報名資格與人數限制

- (一) 108年5月前加入本計畫項下之「東南亞國協產業聯盟」之成員。
- (二)限10家業者(每家業者限1人報名)。因名額有限,依報名順序額滿為止。若前10家報名業者中,未於規定時間內繳交費用,將取消資格依序遞補。

五、報名日期

即日起至5月10日止

六、越南商務參訪及展會交流活動內容概要

為提升業者國際視野以及對越南當地市場之了解,特別規畫越南商務參訪及展會交流活動。在活動內容的規畫上安排了5天4夜的商務參訪及商品展覽,包含拜訪越南台商工廠、參訪越南臺灣店家、駐越南台灣企業、越南 TIKI 電商、華僑學校、co.opmarket 賣場等。除商務參訪行程,本計畫將於越南國際商品博覽會中規畫「臺中市東南亞國協新故鄉 Asean New Hometown of Taichung City」展位,讓參與行程的業者同時間可以在博覽會中展出業者的商

品,展覽會現場會安排越南籍翻譯人員協助宣傳介紹。

七、收費方式

- (一) 團費:新台幣2萬元整/人
- (二) 團費包含:
- 簽證費 機票(含行李托運 20KG 及手提行李 10KG)
- 住宿 保險(200 萬意外險附加 20 萬醫療綜合險)
- 表列行程及部分餐食 越南當地行程交通費
- 全程領隊、司機服務小費等團費不包含以下內容:
- 新辨護照
- 行李超重、飯店房間內物品、洗衣、電話、床頭小費及行程外額外個人消費 之費用等。
- (三) 繳費期限:即日起至5月17日止。

八、班機時刻及住宿一覽表

班機時刻及住宿一覽表

	17 1115		1 (412% 11	
出發日期	2019年5月29日(星期三)			
暫定航班	vietjet діг	VJ853	起飛時間 15:45 /抵達時間 18:15	
集合地點	台中清泉崗機場 越捷航空 請於班機起飛前二小時抵達機場 領隊會合			
回程日期		2019年6月2	日 (星期日)	
暫定航班	vietjet діг	VJ852	起飛時間 10:25/抵達時間 14:45	
集合地點	胡志明市國際機場 越捷航空 請於班機起飛前二小時抵達機場與活動 領隊會合			
注意事項	 機票為團體經濟艙票種來回,無法更改行程天數。團體機票由航空公司統一劃位,無法自行選位,同行旅客座位可能不相鄰,敬請見諒。 『訂位及開票說明』機位一經確認立即不可取消,機票一經開立即不可退票、不可更改日期及航班、不可更改行程航點、不可轉讓它航或他人使用、亦不可變更餐食與行李重量。 本活動為顧及參與活動者之人身安全與相關問題,於團體進行期間恕無法接受脫隊之要求,如於行程期間可能自行脫隊者,請勿報名參加本活動。 			
飯店安排	CROWN DIAMOND HOTEL & RESTAURANT 可能視情況更換同級飯店, 敬請見諒			
飯店名稱	自冠鑽石飯店(或同級) 英文名稱 Crown Diamond HO Chi Min		Crown Diamond HO Chi Minh (ex.Oasis)	
位置	第七郡-西貢展覽會 議中心	電話	84-28-5412-3333	
地址	1-23 Noi khu Hung Pl	huoc 2 St., Phu 1 7HCMC,	My Hung , Tan Phong Ward , District Vietnam	

房型		雙人房		
注意事項	S	農曆過年,節慶等等報名費未含飯店內各項立	·)或飯店滿房則以同等 迷你吧商品、有料(付 用品,不負賠償之責任	上宿原則上為1人1間房。如遇連續假期.旺季(如序級飯店確認之,造成不便之處,敬請見諒。 計費)電視、客房服務、自費設施等項目。另旅客 □ ,旅客須自行負擔相關費用。另自由活動時間參

九、每日行程說明

每日行程表

			A IF	
日期	預計時間	行程	行程重點	備註
	13:45	臺中清泉崗國際機場 集合	越捷航空櫃前集合 準備搭機前往越南	請於規定時間內自行 前往臺中清泉崗國際 機場
	15:45	班機起飛	前往越南胡志明市	
5/29(三)	18:15	抵達越南	抵達胡志明市 準備前往晚餐用餐地點	請依行程領隊指示, 出關集合後一同前往 晚餐用餐地點。
Day1	19:00	胡志明市晚餐	至胡志明市預定之餐館用餐	
	20:30	飯店休息住宿	晚餐後至飯店休息	飯店住宿一人一間 房。至飯店大廳後統 一由行程領隊分派房 間。 飯店報到後為自由時 間,團員可自行運用。
	07:00	早餐	飯店享用早餐	
5/30(四) Day2	09:00	大 A 越南跨境電商 孵化器參訪- 新故鄉計畫協會掛牌	 参訪大 A 越南跨境電商 孵化器。 新故鄉計畫協會掛牌 新故鄉協會籌組大會 	東協新故鄉計畫項下 成立產業發展協會, 至大 A 越南跨境電商 孵化器掛牌成立越南 辦公室,並辦理新故

				鄉產業協會籌組會議。
	10:00	大 A 講座交流-越南	大 A 講座交流-台商越南跨	
	10 · 00	電子商務講座	境電商市場操作實務	
	12:00	午餐	越南餐館享用午餐	
			預計參訪對象:威信包裝工	如故無法前往將參訪
	13:00	參訪越南台商	業股份有限公司	其他台商。
	13 . 00	多的风中日间	VISINGPACK PACKAGING	
			INDUSTRIES LTD	
			預計參訪對象:	
	15:00	參訪台商食品旗艦店	大發食品旗艦店	如故無法前往將參訪
	13 . 00	多的日内区的外温冶	旗艦店介紹:	其他台商。
			https://formosa.pse.is/GDD5F	
		晚餐	越南餐館享用晚餐	餐後邀請年輕台商晚
	18:00	台商晚間交流	台商晚間交流	間交流-越南市場經營
		D 14 9014 X 110	1 14 9014 X 1910	甘苦談
	20:30	飯店休息住宿	飯店休息住宿	自由活動時間
	08:00	早餐	飯店享用早餐	
		I .		
		タン北ム TIVI	越南在地知名電商平台分享	
	09:00	參訪越南 TIKI	越南在地知名電商平台分享 交流越南電商環境與產業發	
	09:00	參訪越南 TIKI 電商平台		
		電商平台	交流越南電商環境與產業發	
	09:00 12:00		交流越南電商環境與產業發 展相關議題	
		電商平台	交流越南電商環境與產業發 展相關議題 至越南隆慶市當地	慶璉集團於越南購置
		電商平台	交流越南電商環境與產業發 展相關議題 至越南隆慶市當地	慶璉集團於越南購置 50 多甲土地規畫開設
		電商平台	交流越南電商環境與產業發 展相關議題 至越南隆慶市當地	
5/31(五)	12:00	電商平台 午餐	交流越南電商環境與產業發 展相關議題 至越南隆慶市當地	50 多甲土地規畫開設
5/31(五) Day3		電商平台	交流越南電商環境與產業發 展相關議題 至越南隆慶市當地 越南餐館用餐	50 多甲土地規畫開設 新廠區,協助有意願
\ \ \ \	12:00	電商平台 午餐	交流越南電商環境與產業發展相關議題 至越南隆慶市當地 越南餐館用餐 台商越南設廠輔導與越南公	50 多甲土地規畫開設 新廠區,協助有意願 在越南發展的台商朋
\ \ \ \	12:00	電商平台 午餐	交流越南電商環境與產業發展相關議題 至越南隆慶市當地 越南餐館用餐 台商越南設廠輔導與越南公	50 多甲土地規畫開設 新廠區,協助有意願 在越南發展的台商朋 友設置廠房,並提供
\ \ \ \	12:00	電商平台 午餐	交流越南電商環境與產業發展相關議題 至越南隆慶市當地 越南餐館用餐 台商越南設廠輔導與越南公	50 多甲土地規畫開設 新廠區,協助有意願 在越南發展的台商朋 友設置廠房,並提供 公司登記與越南建廠
\ \ \ \	12:00	電商平台 午餐 拜訪慶璉集團	交流越南電商環境與產業發展相關議題 至越南隆慶市當地 越南餐館用餐 台商越南設廠輔導與越南公	50 多甲土地規畫開設 新殿區,協助有意願 在越南發展的台商朋 左設置廠房,並提供 公司登記與越南建廠 諮詢等相關輔導服務。
\ \ \ \	12:00	電商平台 午餐 拜訪慶璉集團 參訪隆慶華僑學校	交流越南電商環境與產業發展相關議題 至越南隆慶市當地 越南餐館用餐 台商越南設廠輔導與越南公	50 多甲土地規畫開設 開東 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的
\ \ \ \	12:00	電商平台 午餐 拜訪慶璉集團 參訪隆慶華僑學校 Viet Hoa Quang	交流越南電商環境與產業發展相關議題 至越南隆慶市當地 越南餐館用餐 台商越南設廠輔導與越南公 司登記相關實務分享交流	50 多甲土地規畫開設 新風 大協 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的
\ \ \ \	12:00 13:00	電商平台 午餐 拜訪慶璉集團 參訪隆慶華僑學校 Viet Hoa Quang Chanh Secondary	交流越南電商環境與產業發展相關議題 至越南隆慶市當地 越南餐館用餐 台商越南設廠輔導與越南公	50多甲土地規畫開設 制畫 的 多甲土地規畫 開設 期 有 有 在 表 公 許 務 医 在 表 公 許 務 医 在 表 公 許 務 医 数 局 解 展 解 题 解 题 解 题 解 题 解 题 解 题 解 题 解 题 解 题
\ \ \ \	12:00 13:00	電商平台 午餐 拜訪慶璉集團 參訪隆慶華僑學校 Viet Hoa Quang	交流越南電商環境與產業發展相關議題 至越南隆慶市當地 越南餐館用餐 台商越南設廠輔導與越南公 司登記相關實務分享交流	50 多甲土地規畫開設 新風 大協 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的

				國人才培育發展現況 及相關發展趨勢。
	18:00	晚餐	至越南餐館享用晚餐	
	19:30	飯店休息住宿	飯店休息住宿	自由活動時間
	08:00	早餐	飯店享用早餐	
	09:30	參訪越南國際商品博 覽會	參訪越南國際展會,於越南國際商品博覽會規畫「臺中市東協新故鄉 Asean New Hometown of Taichung City」展位,展出參與本活動業者之產品以及新故鄉計畫所開發之文創商品。	展期 5/30-6/2「臺中市 東協新故鄉 Asean New Hometown of Taichung City」展位上 規劃 2 位越南籍工作 人員協助攤位介紹。
6/1(六)	12:00	午餐	越南餐館享用午餐	
Day4	13:30	越商賣場與市場觀摩	預計觀摩地點: co.opmarket(為越南知名大型 賣場如台灣全聯)、檳城市 場、越南郵局	
	18:00	自由活動晚餐敬請自理	傍晚開始為自由活動時間, 團員可自行安排行程	觀摩結束後將至住宿 飯店附近,當日晚餐 不供餐,團員可自行 享用美食
		飯店休息住宿	飯店休息住宿	
6/2(日)	06:30	出發機場	請於規定時間內 至飯店大廳集合 統一搭車出發至胡志明機場	
Day5	08:00	早餐	在機場享用早餐	
	10:25	回程班機起飛	抵達台灣時間預計 14:45	
	14:45	賦歸	班機抵達台灣後原地解散	

十、商品展覽會說明

(一)預計參與展會介紹:

1. 2019 越南國際商品博覽會(Vietnam International Premium Products Fair)

2. 展期:2019/05/30-06/02

3. 地點: 799 Nguyễn Văn Linh, Tân Phú, Quận 7, Hồ Chí Minh, 越南, 胡志明市

4. 展館:越南西貢會展中心 SECC (Saigon Exhibition and Convention Center)

5. 商展規模: 350 家參展商, 400 個攤位



展館實景照片

6. 展品類別

類別	說明
食品飲料	酒類、咖啡、茶、飲料、肉類及乳製品、休閒食品、有機食品、素食品、水產
	食品、冷凍調理食品、糖果餅乾、食品添加物、烘焙食品、冰品等
婦幼親子	孕產婦產品暨服務、幼兒及學齡兒童產品暨服務、娛樂學習、 親子課程、各
	式親子相關服務、玩具暨兒童用品
電子資通訊	安控產品、電腦、電子產品、通訊及光學產品以及動漫、數位內容(動畫、
	遊戲)
美妝美容	護膚及個人護理、彩妝香水、美甲美睫紋繡及服務、醫美儀器及服務、養生、
	精油芳療、美粧保養品
家居生活	家用清潔用品、廚房用品、安全器材、居家用品、運動用品及服飾、健身器
	材、及各類休閒用品、按摩器材等
文具用品	文具、辦公室小物、進口文具
時尚配件	飾品配件、時尚穿搭

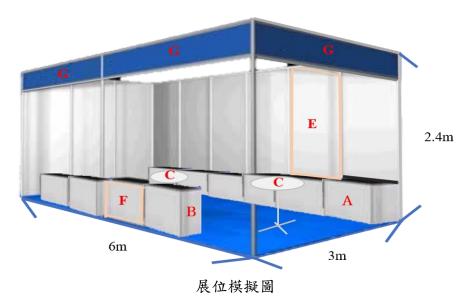
(二)參展規劃

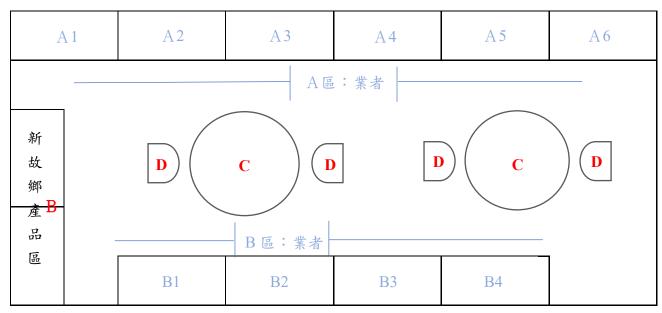
1. 大會展位位置說明



預計於展館中央主幹道上規畫2個單位展位做為新故鄉展館之展位,實際位置如上圖標示。

2. 展位規格:展位面積大小為 6m*3m。





展位平面配置圖



A展覽櫃:

Size: $1 \text{mW} \times 0.5 \text{mD} \times 0.75 \text{mH}$

數量:6個。配置方式,貼齊展位長邊隔板如上圖



B展覽櫃:

Size: 1mW x 0.5mD x 0.75mH

數量:6個。配置方式,4張放置靠中央走道之長邊,如上圖

2張放置短邊。



C 洽談桌:

Size: 0.5mW x 0.5mD x 0.75mH

數量:2張。配置方式,至於展位中間,如上圖。



D 椅子:

數量:4張。每張洽談桌配置兩張椅子。

E

E 宣傳海報:公版規格,業者製作宣傳內容後由執行單位統一輸出

Size : 0.97m x 1.35m

數量:6面。每張洽談桌配置兩張椅子。

F

F宣傳海報:公版規格,業者製作宣傳內容後由執行單位統一輸出

Size : 0.97m x0.63m

數量:6面。每張洽談桌配置兩張椅子。

G

G 展位招牌:大會統一格式輸出 (限英文攤位名稱)

攤位名稱: Asean New Hometown of Taichung City

數量:4面。

3. 展覽內容:

(1)報名業者之商品或宣傳品:報名參與「越南商務參訪及展會交流活動」的 10 間業者,每間業者都有一張展覽櫃(規格如 A、B 展櫃)可以擺放自己的 產品或宣傳品以及張貼宣傳海報。展櫃位置由報名業者依報名順序自行劃 位(配置如平面配置圖中 A、B 業者區之展覽櫃位置)。

- (2)新故鄉商品:預計規畫 2 張展覽櫃擺放新故鄉計畫項下「文創商品開發」項目之商品(預計規畫於展位短邊擺放兩張展櫃)。
- (3)展會現場安排 2 名懂中文之越南籍工作人員協助進行攤位及產品介紹。參展前會統一將業者及參展產品資訊交與越南工作人員並進行參展教育訓練,以利展會能順利進行。

4. 注意事項

- (1) 參與「越南商務參訪及展會交流活動」行程住宿原則上為1人1間房。如遇連續假期.旺季(如農曆過年,節慶等等)或飯店滿房則以同等級飯店確認之,造成不便之處,敬請見諒。
- (2) 本活動為顧及參與活動者之人身安全與相關問題,於團體進行期間恕無法接 受脫隊之要求,如於行程期間可能自行脫隊者,請勿報名參加本活動。
- (3) 如於活動行程中因不可抗力之因素需脫隊或提前回台,所衍生之交通費、餐費等相關費用需自行負擔。
- (4) 報名費未含飯店內各項迷你吧商品、有料(付費)電視、客房服務、自費設施等項目。另旅客若毀損、遺失飯店內之用品,不負賠償之責任,旅客須自行負擔相關費用。另自由活動時間參加者之消費亦請自行負責相關費用。
- (5) 請於班機起飛前二小時抵達機場與領隊會合,並自行考量交通狀況提早出門。 另請務必於航空公司所規定時間內抵達登機閘口,以免錯過航班起飛時間。
- (6) 若不慎錯過班機請傳訊給領隊,業者請自行評估是否繼續參與本活動,如業 者轉搭其他航班自行前往越南,請自行前往當日住宿之飯店匯合。期間所衍 生之所有費用參加活動者請自行負擔。
- (7) 如臨行前業者臨時決定放棄參與活動,恕不退款。
- (8) 報名者於繳費後決定不參與活動,請提前 10 日告知承辦單位,於活動結束後 將一併退款。
- (9) 台灣出發航班行李規定,一般每人以拖運一件且不超過20公斤為原則,若超重時旅客須自行負擔超重費用,詳細費用依各航空公司規定為準。
- (10)團體所使用之餐食與餐廳基本上以行程內容所標示為主,因此若有特殊餐食者(例如素食),菜色會較正常餐食少及簡單,建議旅客可備素食泡麵或罐頭以備不時之需。
- (11)報名時,請確認護照之有效期限在行程回國日起算六個月以上,申辦新護照 者約需七日。簽證工作天視各地區而定。
- (12)業者參展物品及文宣資訊,請於行程前7日寄送給活動辦理單位,以利後續 參展作業。
- (13)如有未盡事宜,主辦單位及執行單位有權利修訂之。

臺中市中區東南亞國協新故鄉新地產發展計畫-越南商務參訪及展會交流活動

				報名表					
編號				(本欄由執行單位填寫)	報名日期	民國_	年	月	日
	單位名稱				統一編號				
	姓	名			身分證字號				
基本	聯系	各地址			出生年月日		/	/	
資料	聯系	各電話			手機				
	電	子信箱							
	葷;	素情況	□葷	/ □素(蛋奶)	素) / □全素	-			
				參展資訊					
單位簡介									
介 (多樣)	高品紹高品請自例表格)	一、商品/f二、商品/f							

個人資料蒐集、處理及利用同意書

本同意書說明瑞慶創客科技股份有限公司(以下簡稱本公司)將如何處理及利用本計畫所蒐集到 的個人資料。臺端勾選「我同意」並簽署本同意書時,表示您已閱讀、瞭解並同意接受本同意書 之所有內容及其後修改變更規定,並遵守以下規範。

- 一、基本資料之蒐集、更新及保管
 - (一) 本公司為辦理「108 年越南商務參訪及展會交流活動」等需求,必須取臺端的個人資料。 在個人資料保護法及相關法令之規定下,本公司將依法蒐集、處理及利用臺端的個人資 料。
 - (二) 請於申請時提供您本人正確、最新及完整的個人資料。
 - (三) 若您的個人資料有任何異動,請主動向本公司申請更正,使其保持正確、最新及完整。
 - (四) 若您提供錯誤、不實、過時或不完整或具誤導性的資料,您將損失相關權益。
 - (五)臺端可自由選擇是否提供本公司臺端的個人資料,惟臺端不同意提供個人資料時,本公 司將無法進行必要之審核及處理作業,致無法提供臺端相關服務。
 - (六)臺端所提供的個人資料,將於本同意書處理結束後轉入本公司資料庫,並受本公司妥善 維護。
- 二、蒐集個人資料之目的
 - (一)適用於臺端與本公司洽辦「108年越南商務參訪及展會交流活動」業務及其附屬業務事 項或向機關透過電話、傳真、電子郵件或其他傳輸方式提出詢問或建議時,所涉及個人 資料蒐集、處理與利用行為。
 - (二)個人資料類別:含姓名、電話、電子郵件、地址及其他得以直接或間接識別臺端個人之 資料。
 - (三)個人資料利用期間:自108年度開始至與臺中市政府經濟發展局「臺中市中區東南亞國 協新故鄉新地產發展計畫」政府採購案件契約期限屆滿為止。
 - (四)個人資料利用地區:中華民國地區、越南。
 - (五)個人資料利用對象:本公司內部、與本公司合作之官方及非官方單位。前述合作關係包 含現存或未來發生之合作。
 - (六)個人資料利用方式:網際網路、電子郵件、書面及傳真。
- 三、喜端可依個人資料保護法第 3 條規定,就喜端的個人資料:(1)查詢或請求閱覽、(2)請求製

_	至1111 1 1111 1111 1111 1111 1111 1111
	給複製本、(3)請求補充或更正、(4)請求停止蒐集、處理或利用、(5)請求刪除。如欲行使以上
	權利,請洽詢專線 04-22232385 周先生, <u>或來信至 formore.maker.space@gmail.com</u> 。
	·單位(人)已詳閱並了解切結內容,且同意上述事項。
姓名	:(簽章)